



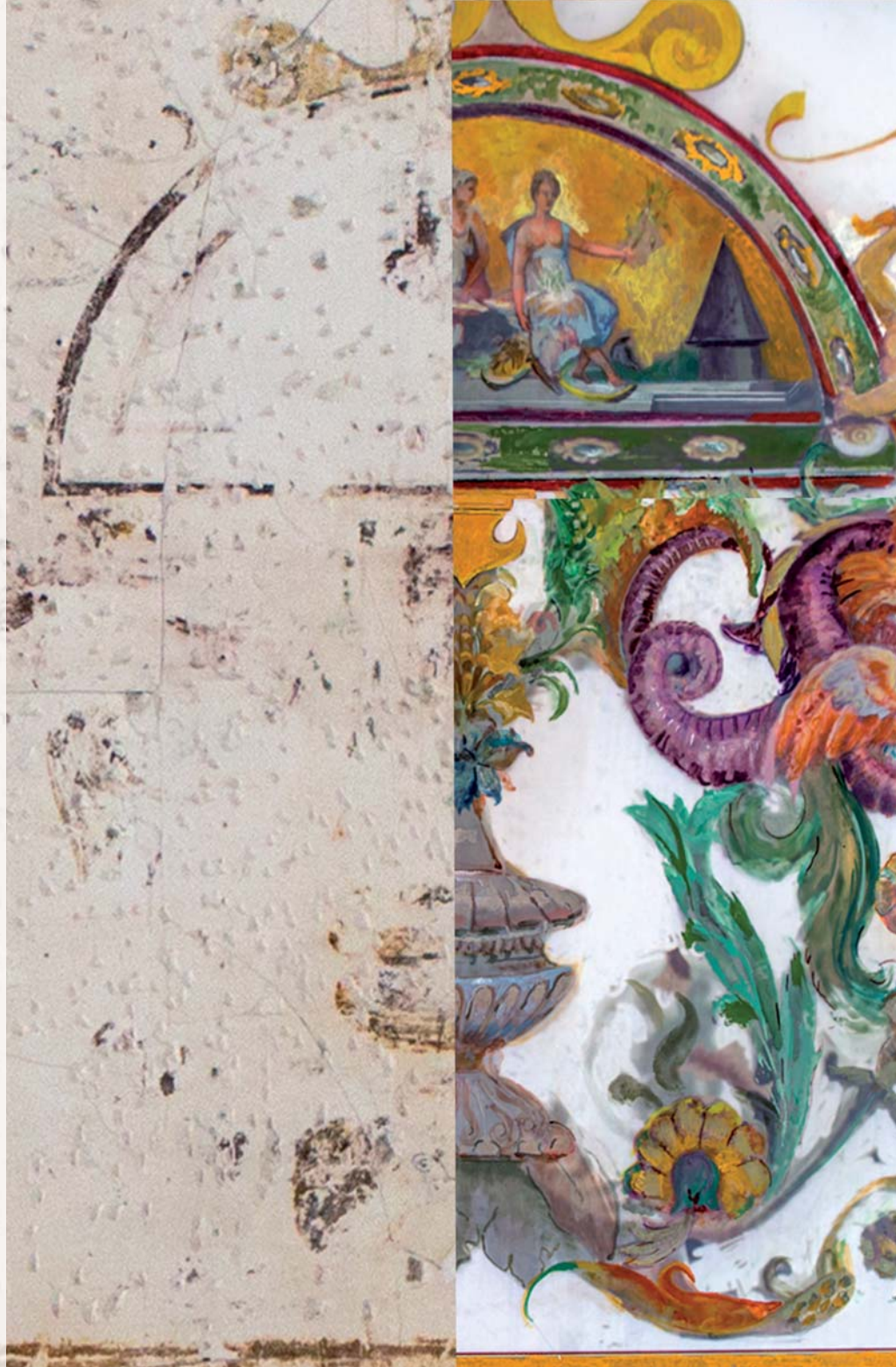
The EMPEROR'S CHAMBERS

The walls paintings of the chambers of emperor Charles V in the Alhambra: a Visual Hypothesis. An Interdisciplinary Artistic Research on 'The Fruits room'

ASUNCIÓN JÓDAR MIÑARRO

MONUMENTAL COMPLEX OF THE ALHAMBRA
AND GENERALIFE. PALACE OF CHARLES V

FROM OCTOBER 28, 2020 TO JANUARY 8, 2021
EVERY DAYS FROM 10 P.M. TO 18 P.M.
FREE ADMISION



Las HABITACIONES del EMPERADOR

Hipótesis visual de las pinturas murales de las habitaciones del emperador Carlos V en la Alhambra. Una Investigación Artística interdisciplinar sobre la Sala de Las Frutas

ASUNCIÓN JÓDAR MIÑARRO

CONJUNTO MONUMENTAL DE LA ALHAMBRA
Y EL GENERALIFE. CRIPTA PALACIO CARLOS V

DEL 28 OCTUBRE 2020 AL 8 ENERO 2021
LUNES A DOMINGO DE 10 A 18 HORAS
ENTRADA GRATUITA

Organiza



Colabora



The artists Julio Aquiles and Alexander Mayner painted the walls of the private rooms of the emperor Carlos V in the Alhambra, which today are known as the 'Fruits Chambers', in the style of grotesques. This artistic research has elaborated a visual hypothesis about how these mural paintings might have been, on the basis of the remains that are currently preserved. The exhibition presents the full surface of the four walls of the room at life size. On the outside, the current state of the walls has been photographically reproduced, and on the inside the original paintings has been recreated using digital drawing printed on semi-transparent paper on which extensive freehand retouching has been applied with colored pencils, watercolor and tempera. The Emperor Charles V never saw these rooms finished, because after his stay in the Alhambra in 1526, he never returned to Granada.



Los pintores Julio de Aquiles y Alejandro Mayner decoraron con grotescos las paredes de las habitaciones privadas del emperador Carlos V en la Alhambra, que hoy se conocen como salas de 'Las Frutas'. Teniendo en cuenta los escasos restos que se conservan, esta investigación artística ha elaborado una hipótesis visual sobre cómo debieron ser estas pinturas murales. La exposición presenta las cuatro paredes de la habitación a tamaño natural. En la parte exterior se ha reproducido fotográficamente el estado actual de las paredes y en la parte interior se ha recreado el esplendor de las pinturas originales usando el dibujo digital impreso sobre papel semitransparente sobre el que se han aplicado amplios retoques a mano alzada con lápices de color, tempera y acuarela. El emperador Carlos V no llegó a ver estas habitaciones acabadas porque después de su estancia en la Alhambra en 1526, nunca regresó a Granada.

Asuncion Jodar (2017-2020) Central part of the north wall, current state and visual hypothesis

Asunción Jódar (2017-2020) Parte central de la pared norte, estado actual e hipótesis visual